

LISTA RICAMBI - SPARE PARTS LIST - LISTA PIEZAS DE REPUESTO



TYPE OF EQUIPMENT

MODEL

MIG WELDER POWER SOURCE UNIMIG 498 230/400V

| | | | | | | | | | |
|--------|-----------------|------|----------|----------------|----------|---------------|----------|------|------------|
| REF FM | PAGE No. 1 of 2 | CODE | 99415043 | WIRING DIAGRAM | S9425162 | PARTS DRAWING | E9425061 | DATE | 25/11/2011 |
|--------|-----------------|------|----------|----------------|----------|---------------|----------|------|------------|

| No. | P/N | DESCRIZIONE ARTICOLO | ITEM DESCRIPTION | DESCRIPCIÓN DEL ARTÍCULO | QTY |
|-----|---------------|--|--|--|-----|
| 01 | 21600050 | MANIGLIA SX MIG308 TUBO/D25 | LEFT HANDLE - HOSE D.25 | MANIJA IZQUIERDA - TUBO D.25 | 1 |
| 02 | 33725107 9005 | MANICO MIG 308 M.N. TUBO D.25 L=288 NERO | HANDLE HOSE D.25 L=288 BLACK | MANIJA TUBO D.25 L=288NEGRO | 1 |
| 03 | 21690566 | PROFILO SUPERIORE MIG308 | UPPER PROFILE | PERFIL SUPERIOR | 1 |
| 04 | 22205088 | COMMUTATORE 25 A 6 POSIZIONI | SWITCH 25 A 6 POSITIONS | CONMUTADOR 25 A SCH 3304 6 POSICIONS | 1 |
| 05 | 77650162 | TARGA FRONTALE GEN.UNIMIG 518-SILVER 519 | FRONT PANEL ADHESIVE PLATE MIG518-519 | ETIQUETA FRONTAL UNIMIG 518-SILVER 519 | 1 |
| 06 | 22205088 | COMMUTATORE 25 A 6 POSIZIONI | SWITCH 25 A 6 POSITIONS | CONMUTADOR 25 A SCH 3304 6 POSICIONS | 1 |
| 07 | 21600049 | MANIGLIA DX MIG308 TUBO/D25 | RIGHT HANDLE MIG308 HOSED.25 | MANIJA DERECHA MIG308 TUBO D.25 | 1 |
| 08 | 33705588R3003 | COPERCHIO MIG 318 M.N. ROSSO RAG | RED COVER PANEL MIG 318 | PANEL DE COBERTURA ROJO | 1 |
| 09 | 22220043 | PORTAFUSIBILE MOD. M-1003SI/1DS 6,3X32 | FUSE HOLDER M-1003SI/1DS 6,3X32 | PORTAFUSIBLE | 3 |
| 10 | 22220036 | FUSIBILE IN VETRO 6X32 1,6A 250V | FUSE 6X30 1.6A 250V | FUSIBLE 6X30 1.6A 250V | 1 |
| 10 | 22220037 | FUSIBILE IN VETRO 6X30 6A 250V | FUSE 6X30 6.3A 250V | FUSIBLE 6X30 6.3A 250V | 2 |
| 11 | 22710162 | PCB INTERFACCIA FOD UNIVERSALE (RELE 30A | INTERFACE PCB - FOD | CIRCUITO DE INTERFAZ - FOD | 1 |
| 12 | 30905040 | STUOIA PORTAOGGETTI 3X270X665 MIG 318 | MAT FOR TOOLS 3X270X665 MIG 318 | GOMA PARA UTILES 3X270X665 MIG 318 | 1 |
| 13 | 22225020 | CONTATORE CN-65 24V | CONTACTOR CN-65 24V | CONTACTOR CN-65 24V | 1 |
| 14 | 21605011 | PRESSACAPO C/GHIERA "STEAB" X FORO D.30 | CABLE CLAMP HOLE D.30 | PRENSA CABLE | 1 |
| 15 | 21070001 | GOLFARO MASCHIO M12 ZINCATO | LIFTING-EYE | SOPORTE CHASIS | 2 |
| 16 | 21690587 | ANGOLARE POSTERIORE SX MIG 308 | BACK LEFT ANGULAR | ANGULAR POSTERIOR IZQUIERDO | 1 |
| 16 | 21690588 | ANGOLARE POSTERIORE DX MIG 308 | BACK RIGHT ANGULAR | ANGULAR POSTERIOR DERECHO | 1 |
| 17 | 33740249 9005 | STAFFA FISS.BOMBOLA MIG 308-318 NERO | GAS BOTTLE HOLDING BRACKET MIG308-318 | SOPORTE BOTELLA GAS MIG 308-318 NEGRO | 1 |
| 18 | 22105003 | CUSTODIA DA INCASSO CNE-06-I+FRUTTO FEM. | MULTIPLE CONNECTING OUTLET CASE (GROOVE) | CONEXION PROLONGACION (HEMBRA) | 1 |
| 19 | 22100003 | SPINOTTO DINSE VOLANTE 50MMQ TSK50 CX22 | DINSE PLUG 50SQMM CX22 | CONECTOR MACHO AEREO DE 50QMM CX22 | 3 |
| 20 | 22105004 | CUSTODIA VOLANTE CNE-06-VV+FRUTTO MAS. | MULTIPLE CONNECTING PLUG CASE (TONGUE) | CONECTOR MACHO | 1 |
| 21 | 21690250 | VETRINO ROSSO X STRUMENTO DIGITALE 35X80 | RED GLASS FOR DIGITAL INSTRUMENT | VIDRIO ROJO PARA INSTRUMENTO DIGITALE | 2 |
| 22 | 22710175 | STRUM.DIG. MEGADIGIT SMD 600A/60MV X FOD | DIGITAL INS. MEGADIGIT SMD 600A/60MV FOD | INST.DIGITAL MEGADIGIT SMD 600A/60MV FOD | 1 |
| 23 | 33705587R3003 | FIANCATINA SINISTRA MIG 318 M.N. ROSSO R | RED LEFT SIDE PANEL MIG318 | PANEL LATERAL IZQUIERDO ROJO MIG318 | 1 |
| 24 | 22610042 | LAMPADA SPIA VERDE D.16 380V SD16 | GREEN PILOT LAMP D.16 380V SD16 | LUZ PILOTO VERDE D.16 380V SD16 | 1 |
| 25 | 33705585R3003 | FIANCATA SINISTRA MIG 318 M.N. ROSSO RAG | RED LEFT PANEL MIG318 | PANLE LATERAL IZQUIERDO ROJO MIG318 | 1 |
| 26 | 21690371 | MANOPOLA ROSSA X COM.PERNO 5 MM B-G1470R | RED SWITCH KNOB | POMO ROJO PARA CONMUTADOR | 1 |
| 26 | 21690378 | MANOPOLA NERA X COM.PERNO 5 MM B-G1470N | BLACK KNOB FOR SWITCH | POMO PARA CONMUTADOR NEGRO | 2 |
| 27 | 22205009 | COMMUTATORE 12 A ON-OFF | SWITCH 12 A ON-OFF | CONMUTADOR 12 A 2 POSICIONES | 1 |
| 28 | 33705586R3003 | FIANCATINA DESTRA MIG 318 M.N. ROSSO RAG | RED RIGHT PANEL MIG318 | PANEL LATERAL DERECHO ROJO MIG318 | 1 |
| 29 | 22610040 | LAMPADA SPIA ARANCIO D.16 24V SD16 | ORANGE PILOT LAMP D.16 24V SD16 | LUZ PILOTO COLOR NARANJA D.16 24V SD16 | 1 |
| 30 | 33705584R3003 | FIANCATA DESTRA MIG 318 M.N. ROSSO RAG. | RED RIGHT PANEL MIG318 | PANEL LATERAL DERECHO ROJO MIG318 | 1 |

PROPRIETA' ESCLUSIVA & CONFIDENZIALE: questo documento contiene informazioni riservate di proprieta esclusiva di HELVI S.p.A. e non puo essere duplicato o inviato a parti terze o usato per altri scopi senza il previo consenso scritto di HELVI S.p.A.
 PROPRIETARY & CONFIDENTIAL: this document contains proprietary and confidential information owned by HELVI S.p.A. and may not be duplicated, communicated to other parties or used for any purpose without express written permission of HELVI S.p.A.
 PROPIEDAD EXCLUSIVA Y RESERVA: este documento contiene informaciones reservadas de propiedad exclusiva de HELVI S.p.A. Copia, distribución a terceros y/o utilizzo en cualquier forma sin el permiso expreso por escrito de HELVI S.p.A. están prohibidos.
 HELVI S.p.A. si riserva il diritto di modificare qualsiasi informazione qui sopra senza preavviso a seguito di possibili migliorie ai propri prodotti. Questo documento, le informazioni qui riportate e/o allegate sono soggetti alle condizioni generali di vendita in vigore con Voi.
 Due to constant improvements HELVI S.p.A. reserves the right to amend any of the above without prior notice. This document, the reported and/or enclosed information are subject to the trading terms and conditions in force with you.
 A causa de mejoras en sus productos HELVI S.p.A. se reserva el derecho de modificar cualquier información en este documento sin previo aviso. Este documento, las informaciones referidas y/o adjuntas están sujetos a las condiciones generales de venta vigentes con Uds.

LISTA RICAMBI - SPARE PARTS LIST - LISTA PIEZAS DE REPUESTO



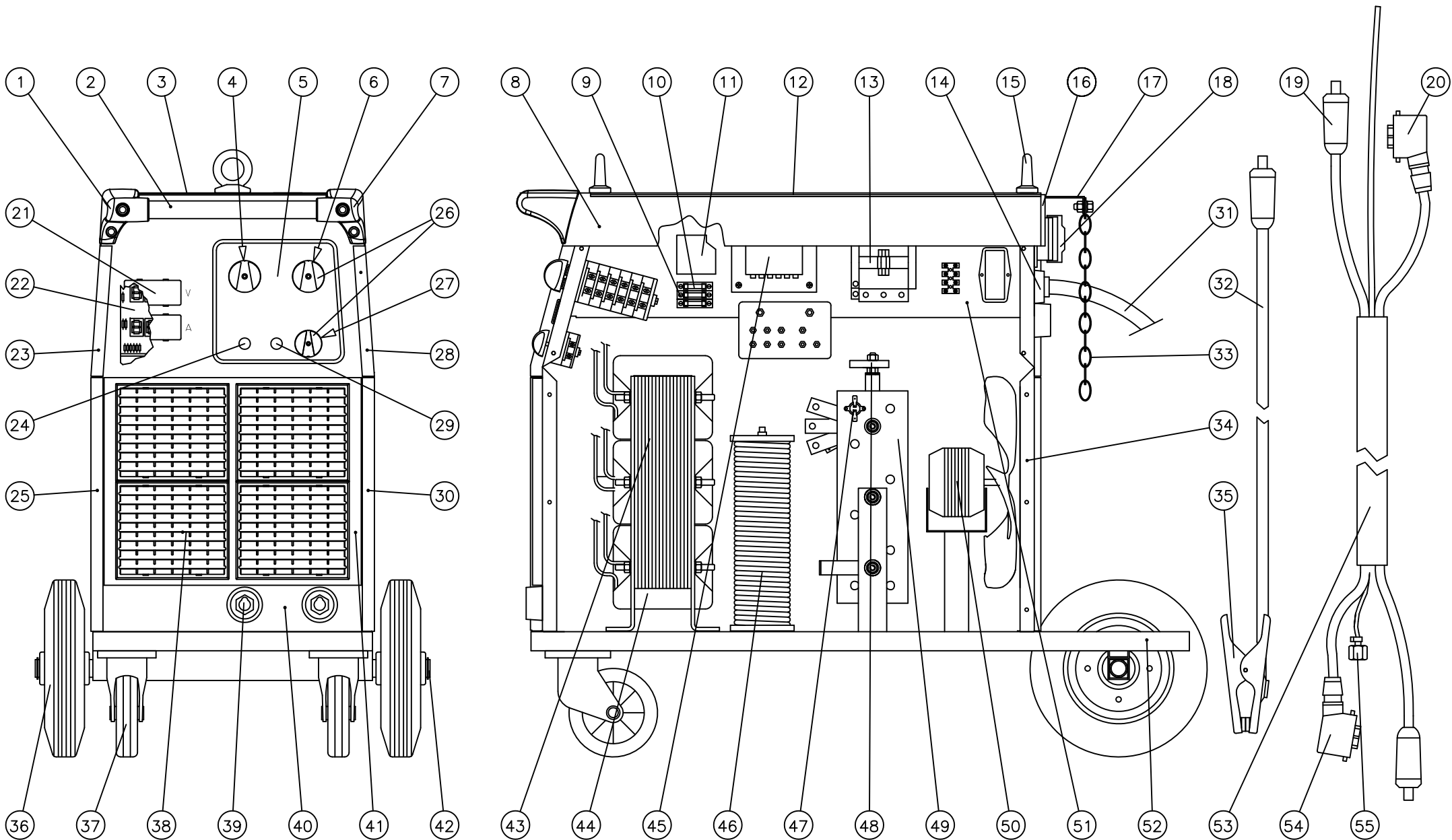
TYPE OF EQUIPMENT


MODEL

MIG WELDER POWER SOURCE UNIMIG 498 230/400V

| REF FM | PAGE No. 2 of 2 | CODE | 99415043 | WIRING DIAGRAM | S9425162 | PARTS DRAWING | E9425061 | DATE | 25/11/2011 |
|--------|-----------------|--|--|----------------|--|---------------|----------|------|------------|
| No. | P/N | DESCRIZIONE ARTICOLO | ITEM DESCRIPTION | | DESCRIPCIÓN DEL ARTÍCULO | | QTY | | |
| 31 | 20220152 | CAVO NEOPR.4X10 MT.3,5 SGUAINATO | INPUT CABLE 4X10 M3,5 | | CABLE DE ALIMENTACION 4X10 M3,5 | | 1 | | |
| 32 | 43210102 | CAVO DI MASSA 70 MMQ.MT.3 NEV500/DN50 | INPUT CABLE 70 SQMM M 3 NEV500/DN50 | | CABLE DE PODER DE 70 QMM M 3 NEV500/DN50 | | 1 | | |
| 33 | 04600206 | CATENA ZINCATA NR 20 NM 4,4 L=0,70 MT | ZINC CHAIN NR 20 NM 4,4 L=0,70 MT | | CADENINA NR 20 NM 4,4 L=0,70 M | | 1 | | |
| 34 | 33715157R7016 | RETRO MIG 318 M.N. T.E. GRIGIO RAG | GREY BACK PANEL MIG318 | | PANEL POSTERIOR GRIS MIG318 | | 1 | | |
| 35 | 22110015 | PINZA LAMIERA N500 | EARTH CLAMP N500 | | PINZA DE MASA N500 | | 1 | | |
| 36 | 21625045 | RUOTA D.250 GOMMA MOZZO D.25 =>35 | RUBBER WHEEL D.250 HUB D.25 | | RUEDA DE GOMA D.250 CUBO D.25 | | 2 | | |
| 37 | 21625046 | RUOTA D.125 GOMMA + SUPP. GIREVOLE =>36 | RUBBER WHEEL D.125+ PIVOTING SUPPORT | | RUEDA GIRATORIA D.125 | | 2 | | |
| 38 | 21690217 | FERITOIA IN PLASTICA L= 160 MM ABS-VO | PLASTIC VENT-HOLE L= 160 MM | | ASPILLERA EN PLAST. L= 160 MM | | 4 | | |
| 39 | 22100004 | PRESA DINSE FISSA 50 MMQ TBE35-50 CX31 | DINSE SOCKET 50SQMM CX31 | | ENCHUFE DINSE DE 50QMM CX31 | | 3 | | |
| 40 | 33710506R7016 | FRONTALE MIG 318 TE NUOVA MANIG. GRIGIO | GREY FRONT PANEL MIG318 | | PANEL FRONTAL GRIS MIG318 | | 1 | | |
| 41 | 33710542R7016 | SUP.X FERITOIE UNIMIG 318 M.N. GRIGIO RA | GREY VENT HOLES SUPPORT MIG318 | | SUPORTE ASPIELLERA GRIS MIG318 | | 1 | | |
| 42 | 55200034 | ASSE X RUOTE D.25 L=551 ZINCATO-33630034 | WHEEL AXLE D.25 L=552 | | EJE PARA RUEDAS D.25 L=552 | | 1 | | |
| 43 | 44125197 | TRASFORM. MIG 498 230/400V 60X110X180AL | TRANSFORMER 230/400V 60X110X180AL | | TRANSFORMADOR 230/400V 60X110X180AL | | 1 | | |
| 44 | 44025215 | BOBINA UNIMIG 498 230/400V 60X110X180AL | WINDING 230/400V 60X110X180AL | | BOBINA 230/400V 60X110X180AL | | 3 | | |
| 45 | 44140053 | TRASFORMATORE AUSILIARIO 40X60 | AUXILIARY TRANSFORMER 40X60 | | TRANSFORMADOR AUXILIAR 40X60 | | 1 | | |
| 46 | 44135149 | IMPEDENZA XPS 450 AL D.10,8 TONDO L=360 | CHOKE AL D.10,8 L=360 | | IMPEDANCIA AL D.10,8 L=360 | | 1 | | |
| 47 | 22210014 | TERMOSTATO 100ø 10A | THERMOSTAT 100ø 10A | | TERMOSTATO 100ø 10A | | 1 | | |
| 48 | 22600054 | SHUNT AMPEROMETRICO 600A 60MV | AMMETER SHUNT 600A 60MV | | SHUNT 600A 60MV | | 1 | | |
| 49 | 22400076 | PONTE RADDRIZZATORE PTS 560 F | RECTIFIER PTS 560 F | | RECTIFICADOR PTS 560 F | | 1 | | |
| 50 | 22800020 | VENTIL. P.30 230V + COND.VEN.A.A.300/33ø | FAN W/CAPACITOR P.30 230V | | VENTILADOR + COND.P.30 230V | | 1 | | |
| 51 | 33620203 | DIVISORIO MIG 318 M.N. | INTERNAL PANEL MIG 318 | | PANEL INTERNO MIG 318 | | 1 | | |
| 52 | 33700727R7016 | ASS.FONDO UNIMIG 318 2R ./125 GRIGIO RAG | GREY BOTTOM PANEL WITH WHEELS MIG318 | | FONDO GRIS CON RUEDAS MIG318 | | 1 | | |
| 53 | 44890305 | PROLUNGA 70MMQ 5MT C/ILME IMBALLATA | WIRE FEEDER INTERCONNECT.CABLE 70MMQ 5MT | | INTERCONEXION DE ALIMENTACION 70MMQ 5MT | | 1 | | |
| 54 | 22105005 | CUSTODIA VOLANTE CNE-06-VV+FRUTTO FEM. | MULTIPLE CONNECTING PLUG CASE (GROOVE) | | CONEXION PROLONGACION (HEMBRA) | | 1 | | |
| 55 | 22910015 | ATTACCO FEM.3/8"GAS.CON PORTATUBO D.7 | COMPL.CONNECTION 3/8" GAS | | RACOR SIMPLE 3/8" | | 1 | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |

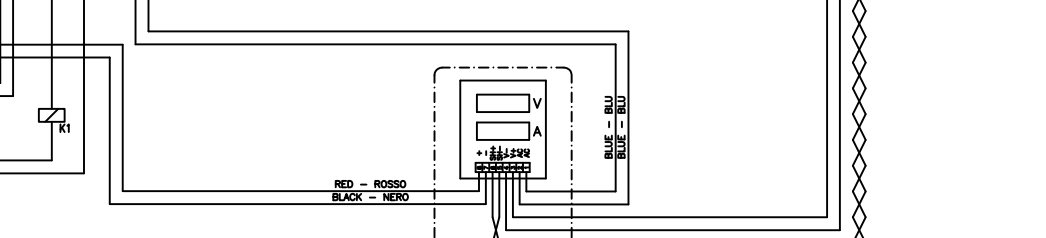
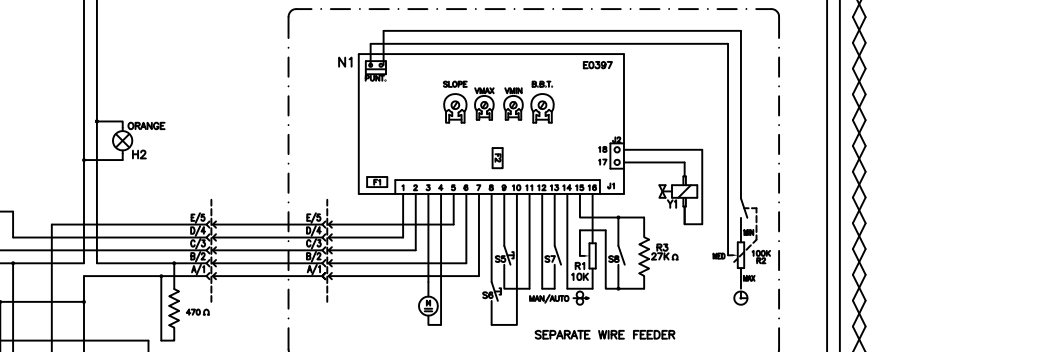
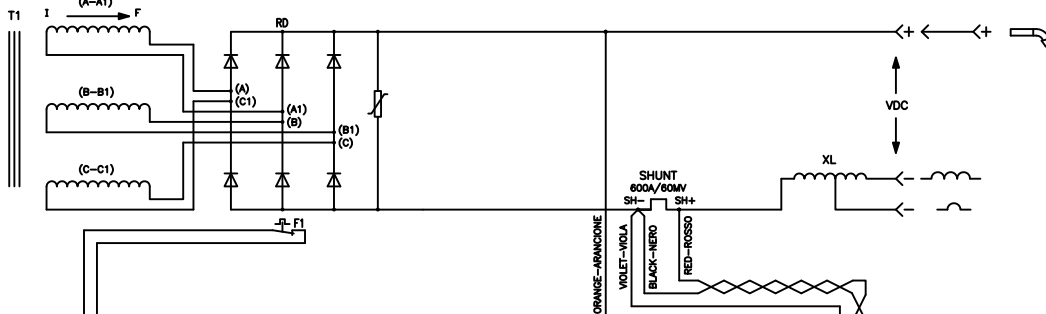
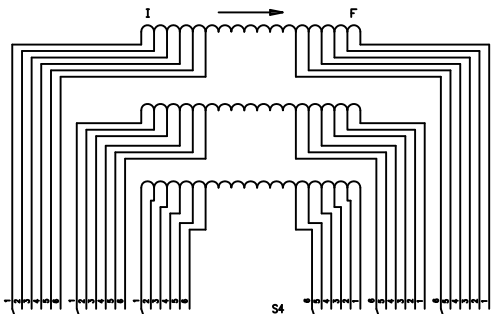
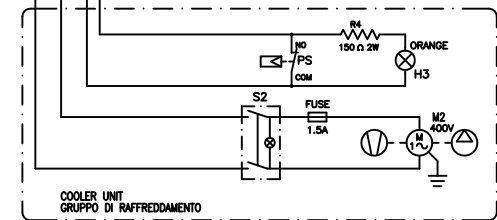
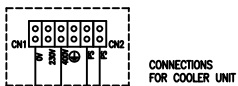
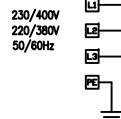
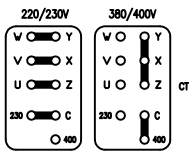
PROPRIETARY & CONFIDENTIAL: this document contains proprietary and confidential information owned by HELVI S.p.A. and may not be duplicated, communicated to other parties or used for any purpose without express written permission of HELVI S.p.A.
 PROPIEDAD EXCLUSIVA Y RESERVA: este documento contiene informaciones reservadas de propiedad exclusiva de HELVI S.p.A. Copia, distribución a terceros y/o utilizo en cualquier forma sin el permiso expreso por escrito de HELVI S.p.A. están prohibidos.
 HELVI S.p.A. si riserva il diritto di modificare qualsiasi informazione qui sopra senza preavviso a seguito di possibili miglurie ai propri prodotti. Questo documento, le informazioni qui riportate e/o allegate sono soggetti alle condizioni generali di vendita in vigore con Voi.
 Due to constant improvements HELVI S.p.A. reserves the right to amend any of the above without prior notice. This document, the reported and/or enclosed information are subject to the trading terms and conditions in force with you.
 A causa de mejoras en sus productos HELVI S.p.A. se reserva el derecho de modificar cualquier información en este documento sin previo aviso. Este documento, las informaciones referidas y/o adjuntas están sujetos a las condiciones generales de venta vigentes con Uds.



| | | | | | | | |
|---|---|------------------------------|-----------|-------------------|-----------|----------|--|
| Denominazione | | UNIMIG 498-518 TECH + F.O.D. | | Codice | | E9425061 | |
|  | Questo disegno non puo' essere riprodotto, ne' ceduto a terzi senza nostro espresso consenso. | | Materiale | Codice Mat. Prima | Disegnato | Scala | |
| | Dim. | | | Peso Kg. | Visto | Data | |

S3 - S4
SCH.3304

| | | | |
|----|-----|-----|-----|
| | RL1 | SL2 | TL3 |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | 31 | 32 |
| 33 | 34 | 35 | 36 |
| 37 | 38 | 39 | 40 |
| 41 | 42 | 43 | 44 |
| 45 | 46 | 47 | 48 |
| 49 | 50 | 51 | 52 |
| 53 | 54 | 55 | 56 |
| 57 | 58 | 59 | 60 |
| 61 | 62 | 63 | 64 |
| 65 | 66 | 67 | 68 |
| 69 | 70 | 71 | 72 |
| 73 | 74 | 75 | 76 |
| 77 | 78 | 79 | 80 |
| 81 | 82 | 83 | 84 |
| 85 | 86 | 87 | 88 |
| 89 | 90 | 91 | 92 |
| 93 | 94 | 95 | 96 |
| 97 | 98 | 99 | 100 |



| GENERATOR | VAC A - A1 B - B1 C - C1 | VDC |
|-------------|-----------------------------------|--------------|
| UNIMIG 498W | 13 - 35,2VAC | 17 - 46,5VDC |
| UNIMIG 518W | 13 - 36VAC | 17 - 47,5VDC |

| | | | | | |
|----|---------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------------|---|
| F1 | THERMOSTAT | THERMOSTAT | THERMOSTAT | THERMOSTATO | THERMOSTATO |
| H1 | POWER ON PILOT LAMP | NETZKONTROLLAMPE | LAMPE TEMOIN DE RESEUR | LAMPARA DE PILOTO ALIMENTACION | LAMPADA DI RETE |
| H2 | THERMOSTAT LAMP | THERMOSTATLAMPE | LAMPE SECURITE' THERMIQUE | LAMPARA DE PILOTO THERMOSTATO | LAMPADA SEGNALAZIONE INTERRUPTO THERMOSTATO |
| H3 | PRESSOSTAT LAMP | LUFTDRUCKLAMPE | LAMPE PRESSOSTAT | LAMPARA DE PILOTO PRESSOSTATO | LAMPADA SEGNALAZIONE MANCANZA PRESSIONE |
| K1 | RELAY | RELAIS | RELAIS | RELE' | TELERUTTORE |
| Y1 | SOLENOID VALVE | ELEKTROVENTIL | ELEKTROVANNE | ELECTROVALVULA | ELEKTROVALVOLA |
| XL | CHOKE | IMPEDANZ | IMPEDANCE | IMPEDANCIA | IMPEDENZA |
| M | WIRE FEEDING MOTOR | DRAHTVORSCHUB MOTOR | MOTEUR D'ENTRAINEMENT DU FIL | EQUIPO ARRASSTRA HILO | MOTORE TRAINA FILO |
| M1 | FAN | VENTILATOR | VENTILATEUR | VENTILADOR | VENTILATORE |
| M2 | PUMP | PUMPE | PUMPE | POMPA | POMPA |
| N1 | P.C. BOARD | ELEKTRONIK-PLATTE | FICHE ELECTRONIQUE | CIRCUITO ELECTRONICO | SCHEDA ELETTRONICA |
| N2 | P.C. BOARD F.O.D. | ELEKTRONIK-PLATTE F.O.D. | FICHE ELECTRONIQUE F.O.D. | CIRCUITO ELECTRONICO F.O.D. | SCHEDA ELETTRONICA F.O.D. |

| | | | | | |
|-------|---------------------------|---------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
| PS | PRESSURE SWITCH | DRUCKWACHTER | PRESSOSTAT | PRESSOSTATO | PRESSOSTATO |
| R1 | WIRE FEEDING SPEED | DRAHTVORSCHUB - REGELUNG | REGLAGE DE LA VITESSE DU FIL | REGULACION VELOCIDAD ALAMBRE | REGOLAZIONE VELOCITA' FILO |
| RD | RECTIFIER | GLEICHRICHTER | REDRESSEUR | RECTIFICADOR | PONTE RADDRIZZATORE |
| S1-S2 | ON - OFF | ON - OFF | ON - OFF | INTERRUPTOR ON - OFF | ON - OFF |
| S3-S4 | SWITCH | UMSCHALTER | COMMUTEUR | CONMUTADOR | COMMUTATORI |
| S5 | TORCH TRIGGER | BRENNER SCHALTER | BOUTON TORCHE | PULSADOR DE LA ANTORCHA | PULSANTE TORCIA |
| S6 | WIRE FEEDING BUTTON | DRAHTVORSCHUB SCHALTER | BOUTON DO MOTEUR DU FIL | BOTON ALIMENTACION ALAMBRE | PULSANTE AVANZAMENTO FILO |
| S7 | MANUAL - AUTOMATIC SWITCH | HAND - AUTOMATIK SCHALTER | INTERRUPTEUR MANUEL - AUTOMATIQUE | INTERRUPTOR MANUAL - AUTOMATICO | INTERRUTTORE MANUALE - AUTOMATICO |
| S8 | 11/22 m/min SWITCH | 11/22 m/min SCHALTER | 11/22 m/min INTERRUPTEUR | 11/22 m/min INTERRUPTOR | INTERRUTTORE 11/22 m/min |
| T1 | TRANSFORMER | TRANSFORMATOR | TRANSFORMATEUR | TRANSFORMADOR | TRASFORMATORE |
| T2 | AUXILIARY TRANSFORMER | HILFSTRANSFORMATOR | TRANSFORMATEUR AUXILIAIRE | TRANSFORMADOR AUXILIARIO | TRASFORMATORE AUXILIARIO |

LISTA RICAMBI - SPARE PARTS LIST - LISTA PIEZAS DE REPUESTO



TYPE OF EQUIPMENT

MODEL

WIRE FEEDER T4

| | | | | | | | | | |
|--------|-----------------|------|----------|---------|----------|---------|----------|------|------------|
| REF FM | PAGE No. 1 of 2 | CODE | 99420048 | WIRING | S9420024 | PARTS | E9420053 | DATE | 03/03/2011 |
| | | | | DIAGRAM | | DRAWING | | | |

| No. | P/N | DESCRIZIONE ARTICOLO | ITEM DESCRIPTION | DESCRIPCIÓN DEL ARTÍCULO | QTY |
|-----|---------------|--|--|--------------------------|-----|
| 01 | 26086015 | POTENZ. 100K CON INT. PIN DRITTI C/OCCHIEL | POTENTIOMETER 100K WITH SWITCH | | 1 |
| 02 | 26086023 | POTENZIOMETRO 10K LIN. C/OCCHIELLI | POTENTIOMETER WX110 B10K LIN. L=10MM | | 1 |
| 03 | 22710030 | SCHEDA DI REGOLAZIONE E0397 | P.C. BOARD E0397 | | 1 |
| 04 | 33705596R3003 | COPERCHIO CARR.HELVI INCL.LUNGO ROSSO R | COVER PANEL | | 1 |
| 05 | 33720192R7016 | DIVISORIO CARR.HELVI INCL.LUNGO GRIGIO R | INTERNAL PANEL | | 1 |
| 06 | 33715156R7016 | RETRO CARR.HELVI INCL.LUNGO GRIGIO RAG | BACK PANEL | | 1 |
| 07 | 33710517R7016 | FRONTALE CARR.HELVI INCL.LUNGO GRIGIO R | FRONT PANEL | | 1 |
| 08 | 77650166 | TARGA FRONTALE TRAINAFILO T4 | FRONT ADHESIVE PLATE | | 1 |
| 09 | 21690549 | MANOPOLA D.33 (ABS ROSSO - GOMMA NERA) | KNOB D.33 (RED ABS - BLACK RUBBER) | | 2 |
| 10 | 33705594R3003 | MANTELLO DX CAR.HELVI INCL.LUNGO ROSSO R | RIGHT SIDE COVER PANEL | | 1 |
| 11 | 22105002 | CUSTODIA DA INCASSO CNE-06-I+FRUTTO MAS. | MULTIPLE CONNECTING OUTLET CASE (TONGUE) | | 1 |
| 12 | 21690162 | .CERNIERA PER SPORTELLO 36X39 =>21690585 | .PLASTIC HINGE FOR ACCESS PANEL | | 2 |
| 13 | 04600275 | KIT ASPO HELVI C/GHIERA X ROCCHETTI D.50 | SPOOL HOLDER D.50 | | 1 |
| 14 | 33725104 9005 | MANICO TRAINAFILO TUBO D.20 L=290 NERO | HANDLE - TUBE D.20 L=290 BLACK | | 1 |
| 15 | 21600031 | MANIGLIA CURVA PER TUBO TONDO D.20 | HANDLE SUPPORT | | 2 |
| 16 | 22200020 | DEVIATORE UNIPOLARE A SALD.3A A1-ROSSO | SWITCH | | 1 |
| 17 | 22200014 | INTERRUTTORE UNIPOL.A LEVETTA S1F-1 FEME | MANUAL/AUTOMATIC SWITCH | | 1 |
| 18 | 22200016 | PULSANTE UNIPOL. A LEVETTA S1F-1TC FEME | SWITCH S1F-1TC FEME | | 1 |
| 19 | 21625039 | RUOTA D. 75 GOMMA + SUPP.GIREV.PERNO M12 | WHEEL D.75 | | 4 |
| 20 | 22810009 | MOTORE 42V 5000 GIRI/MIN D.78 CODE100303 | WIRE FEEDING MOTOR 42V D.78 | | 1 |
| 21 | 22900002 | ELETTROVALVOLA 4W 24V 50HZ 1/8"FF | GAS SOLENOID VALVE 4W 24V 50HZ 1/8"FF | | 1 |
| 22 | 21890026 | PIATTO X GIOSTRA T.N. CARRELLO TRAINAFI. | PIVOTING TOP OF WIRE FEEDER | | 1 |
| 23 | 33700249R7016 | FONDO CARRELLINO HELVI INCLIN. GRIGIO R. | BOTTOM PANEL | | 1 |
| 24 | 22100004 | PRESA DINSE FISSA 50 MMQ TBE35-50 CX31 | DINSE SOCKET 50SQMM CX31 | | 1 |
| 25 | 22910013 | ATTACCO MAS.3/8"GAS,PORTATUBO D.7 C/DADO | GAS CONNECTOR | | 1 |
| 26 | 21690003 | PROTEZIONE COPRIFORO ATT.TORCIA BINZEL | BINZEL TORCH CONNECTION GROMMET | | 1 |
| 27 | 23005350 | ATTACCO EURO PUNG.L=32 + CANNETTA(C)=>49 | EURO CONNECTOR | | 1 |
| 29 | 21690454 | CORNICE FRONTALE TRAINAFILO INCLINATO | WIRE FEEDER FRONT FRAME | | 1 |
| 30 | 33705595R3003 | SPORTELLO SX CAR.HELVI INC.LUNGO ROSSO R | LEFT SIDE ACCESS PANEL | | 1 |
| 31 | 21690226 | CHIUSURA A SLITTA A FILO | SLIDE CLIP | | 1 |
| 32 | 44410026 | MOTORID.AL.ECON. D78 42V 70W 4RUL. 1-1,2 | ALUM.WIRE FEEDER D78 42V 70W 4RUL. 1-1,2 | | 1 |
| 33 | 33805003 | RULLINO TRAINAF.D.30 0,6-0,8MM MOT.AL.2R | WIRE FEED ROLL 0,6-0,8MM AL.MOTOR 2R | | 2 |
| 33 | 33805005 | RULLINO TRAINAF.D.30 1,0-1,2MM MOT.AL.2R | WIRE FEED ROLL 1,0-1,2MM AL.MOTOR 2R | | 2 |

PROPRIETA' ESCLUSIVA & CONFIDENZIALE: questo documento contiene informazioni riservate di proprietà esclusiva di HELVI S.p.A. e non può essere duplicato o inviato a parti terze o usato per altri scopi senza il previo consenso scritto di HELVI S.p.A.

PROPRIETARY & CONFIDENTIAL: this document contains proprietary and confidential information owned by HELVI S.p.A. and may not be duplicated, communicated to other parties or used for any purpose without express written permission of HELVI S.p.A.

PROPIEDAD EXCLUSIVA Y RESERVA: este documento contiene informaciones reservadas de propiedad exclusiva de HELVI S.p.A. Copia, distribución a terceros y/o utilizzo en cualquier forma sin el permiso expreso por escrito de HELVI S.p.A. están prohibidos.

HELVI S.p.A. si riserva il diritto di modificare qualsiasi informazione qui sopra senza preavviso a seguito di possibili migliorie ai propri prodotti. Questo documento, le informazioni qui riportate e/o allegate sono soggetti alle condizioni generali di vendita in vigore con Voi.

Due to constant improvements HELVI S.p.A. reserves the right to amend any of the above without prior notice. This document, the reported and/or enclosed information are subject to the trading terms and conditions in force with you.

A causa de mejoras en sus productos HELVI S.p.A. se reserva el derecho de modificar cualquier información en este documento sin previo aviso. Este documento, las informaciones referidas y/o adjuntas están sujetos a las condiciones generales de venta vigentes con Uds.

LISTA RICAMBI - SPARE PARTS LIST - LISTA PIEZAS DE REPUESTO



TYPE OF EQUIPMENT

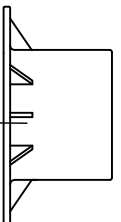
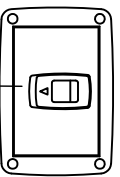
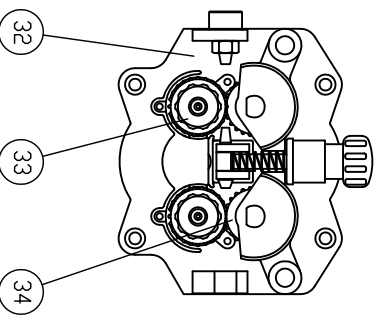
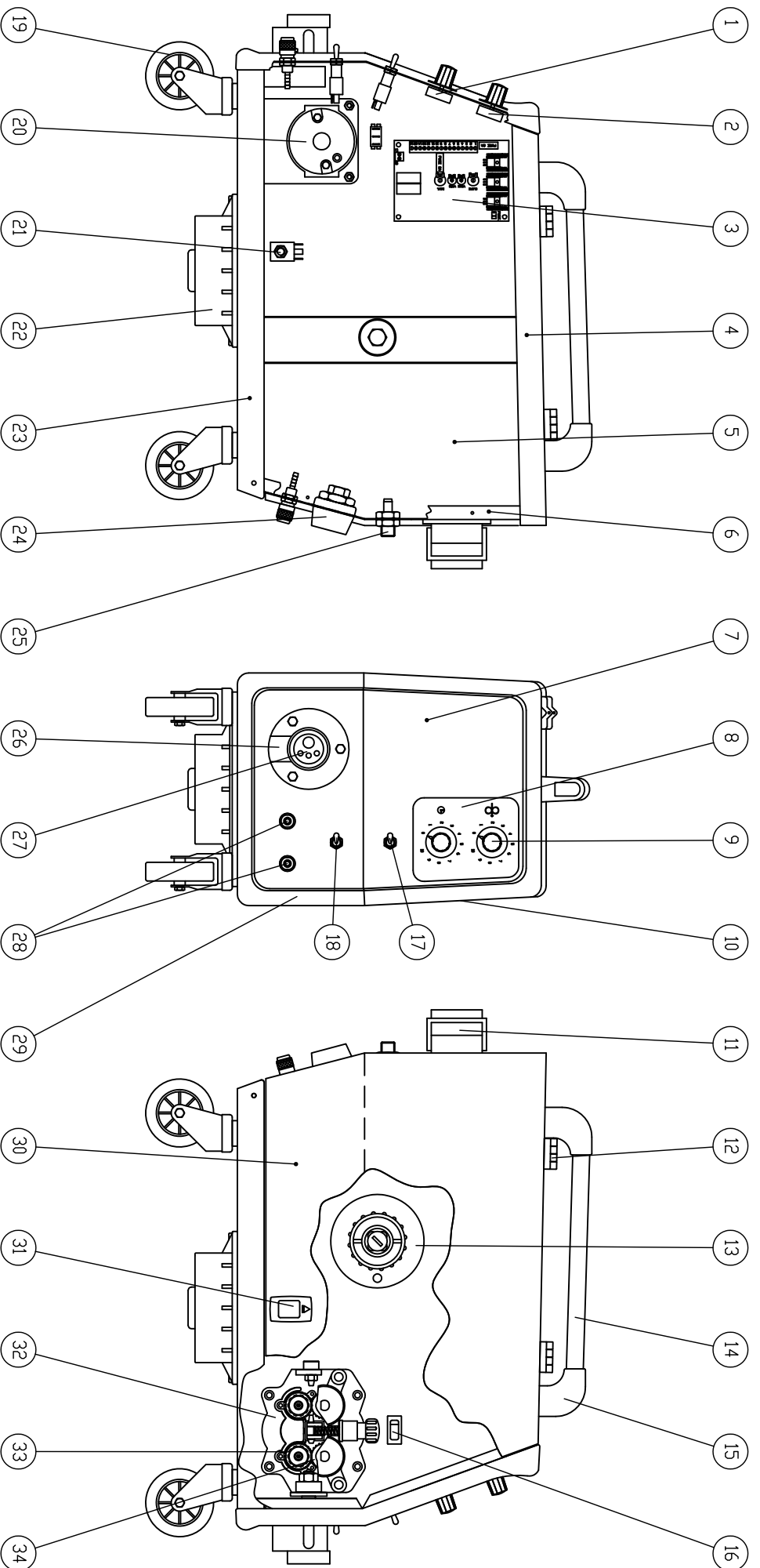
MODEL

WIRE FEEDER T4

| | | | | | | | | |
|--------|-----------------|---------------|----------------|----------|---------------|----------|------|------------|
| REF FM | PAGE No. 2 of 2 | CODE 99420048 | WIRING DIAGRAM | S9420024 | PARTS DRAWING | E9420053 | DATE | 03/03/2011 |
|--------|-----------------|---------------|----------------|----------|---------------|----------|------|------------|

| No. | P/N | DESCRIZIONE ARTICOLO | ITEM DESCRIPTION | DESCRIPCIÓN DEL ARTÍCULO | QTY |
|-----|----------|--|--|--------------------------|-----|
| 33 | 33805021 | RULLINO TRAINAF. 0,8-1 NYLON MOT.ALL.2R. | WIRE FEED ROLL 0,8-1MM NYLON AL.MOTOR 2R | | 2 |
| 33 | 33805022 | RULLINO TRAINAF.1,2-1,6 NYLON MOT.ALL.2R | WIRE FEED ROLL 1,2-1,6MM NYLON MOT.AL.2R | | 2 |
| 34 | 33805007 | RULLINO PREMIFILO D.17X30 H=9 | WIRE BLOCK ROLL D.17X30 H=9 | | 2 |
| 35 | 04600350 | CASSETTO PORTA CONSUMABILI | BOX FOR CONSUMABLES | | 1 |
| 36 | 21890027 | CILINDRO X GIOSTRA T.N. CARRELLO TRAINAF | PIVOTING BASE OF WIRE FEEDER | | 1 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

PROPRIETARY & CONFIDENTIAL: this document contains proprietary and confidential information owned by HELVI S.p.A. and may not be duplicated, communicated to other parties or used for any purpose without express written permission of HELVI S.p.A.
PROPIEDAD EXCLUSIVA Y RESERVA: este documento contiene informaciones reservadas de propiedad exclusiva de HELVI S.p.A. Copia, distribución a terceros y/o utilizzo en cualquier forma sin el permiso expreso por escrito de HELVI S.p.A. están prohibidos.
HELVI S.p.A. si riserva il diritto di modificare qualsiasi informazione qui sopra senza preavviso a seguito di possibili miglurie ai propri prodotti. Questo documento, le informazioni qui riportate e/o allegate sono soggetti alle condizioni generali di vendita in vigore con Voi.
Due to constant improvements HELVI S.p.A. reserves the right to amend any of the above without prior notice. This document, the reported and/or enclosed information are subject to the trading terms and conditions in force with you.
A causa de mejoras en sus productos HELVI S.p.A. se reserva el derecho de modificar cualquier información en este documento sin previo aviso. Este documento, las informaciones referidas y/o adjuntas están sujetos a las condiciones generales de venta vigentes con Uds.



Denominazione

TRAINALLO T4

Codice

E9420053



Questo disegno non può essere riprodotto, né ceduto a terzi senza nostro espresso consenso.

Materiale

Codice Mat. Prima

Disegnato

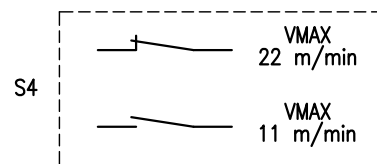
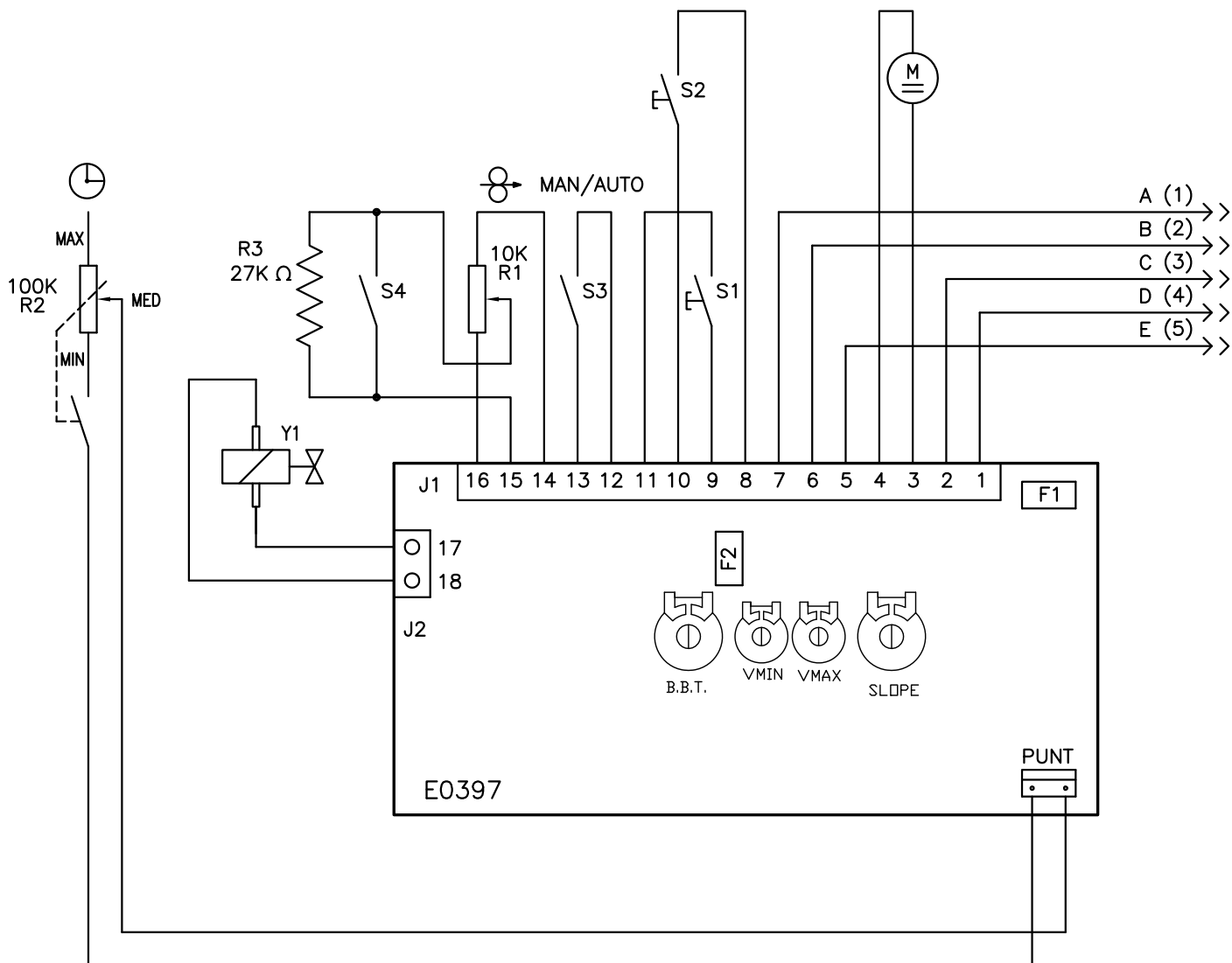
Scala

Dim.

Peso Kg.

Visto

Data



| | | | | |
|----|---------------------------|---------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Y1 | SOLENOID VALVE | ELEKTROVENTJL | ELETROVANNE | ELETTRORVALVOLA |
| M | WIRE FEEDING MOTOR | DRAHTVORSCHUB MOTOR | MOTEUR D'ENTRAINEMENT DU FIL | MOTORE TRAINA FILO |
| S1 | TORCH PUSH BUTTON | BRENNER SCHALTER | BOUTON TORCHE | PULSANTE TORCIA |
| S2 | WIRE FEEDING BUTTON | DRAHTVORSCHUB SCHALTER | BOUTON DU MOTEUR DU FIL | PULSANTE AVANZAMENTO FILO |
| S3 | MANUAL - AUTOMATIC SWITCH | HAND - AUTOMATIK SCHALTER | INTERRUPTEUR MANUEL - AUTOMATIQUE | INTERRUTTORE MANUALE - AUTOMATICO |
| R1 | WIRE FEEDING SPEED | DRAHTVORSCHUB - REGELUNG | REGLAGE DE LA VITESSE DU FIL | REGOLAZIONE VELOCITA' FILO |

Denominazione

TRAINAFILO + AVANZAMENTO FILO

Codice

S9420024



Questo disegno non puo' essere riprodotto, ne' ceduto a terzi senza nostro espresso consenso.

Materiale

Codice Mat. Prima

Disegnato

Scala

Dim.

Peso Kg.

Visto

Data

03-09-09